

Phụ lục V  
Appendix V  
**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)*  
*(Promulgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of Finance)*

**CÔNG TY CP TM VÀ VT**  
**PETROLIMEX HÀ NỘI**  
PETROLIMEX HANOI  
TRANSPORTATION AND  
TRADING JOIN STOCK  
COMPANY

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom – Happiness**  
-----

Hà Nội, ngày 30 tháng 07 năm 2021.  
Ha Noi, month 7 day 30 year 2021.

Số: /PETAJICO HN - CV

**BÁO CÁO**  
**Tình hình quản trị công ty**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**  
**(6 tháng/năm 2021)**  
**(6 months/year 2021)**

Kính gửi: - Ủy ban chứng khoán Nhà nước;  
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To: - The State Securities Commission;  
- The Stock Exchange.

- Tên công ty/Name of company: **CÔNG TY CP THƯƠNG MẠI VÀ VẬN TẢI**  
**PETROLIMEX HÀ NỘI**

- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: Số 49 Đức Giang – Phường Đức Giang  
– Quận Long Biên – Tp Hà Nội

- Điện thoại/Telephone: 043.8770166. Fax : 043.6557814 Email:

- Vốn điều lệ/Charter capital: 73.269.280.000 VND (Bằng chữ: Bảy ba tỷ, hai trăm sáu chín triệu, hai trăm tám mươi nghìn đồng)

- Mã chứng khoán/Stock symbol: PJC

- Mô hình quản trị công ty/Governance model:

+ Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát và Tổng Giám đốc/Giám đốc /General Meeting of Shareholders, Board of Directors, Board of Supervisors, General Director and Director.

- Về việc thực hiện chức năng kiểm toán nội bộ: Đã thực hiện/The implementation of internal audit: Implemented.

### **I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/Information on meetings, resolutions and decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders approved in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	03/ NQ - ĐHCĐ PETAJICO HN	05/4/2021	Thông qua các báo cáo kết quả SXKD 2020 và kế hoạch SXKD 2021. Thông qua tờ trình ĐH.

### **II. Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng năm 2021)/ Board of Directors ( 6 months 2021 annual report):**

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT) Information about the members of the Board of Directors:

Stt No.	Thành viên HĐQT/ Board of Directors' members	Chức vụ/ Position (thành viên HĐQT độc lập, TVHĐQT không điều hành)) Independent members of the Board of Directors, Non- executive	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ HĐQT độc lập The date becoming/ceasing to be the member of the Board of Directors	
			Ngày bổ nhiệm Date of appointment	Ngày miễn nhiệm Date of dismissal

		<i>members of the Board of Directors))</i>		
1	Ông Bùi Văn Thành Mr Bui Van Thanh .	Chủ tịch	02/3/2018	
2	Ông Phạm Quốc Hùng. Mr Pham Quoc Hung	Thành viên	01/06/2011	
3	Ông Hoàng Văn Bình Mr Hoàng Văn Bình	Thành viên độc lập	05/4/2021	
4	Bà Nguyễn Thanh Hằng Mrs Nguyen Thanh Hang .	Thành viên độc lập	05/4/2021	
5	Ông Mai Ngọc Du. Mr Mai Ngoc Du	Thành viên độc lập	09/4/2018	

## 2. Các cuộc họp HĐQT/Meetings of the Board of Directors:

Stt No.	Thành viên HĐQT/Board of Director' member	Số buổi họp HĐQT tham dự/ <i>Number of meetings attended by Board of Directors</i>	Tỷ lệ tham dự họp/ <i>Attendance rate</i>	Lý do không tham dự họp/Reasons for absence
1	Ông Bùi Văn Thành	Thành viên, Chủ tịch HĐQT	06	100%
2	Ông Phạm Quốc Hùng	Thành viên, Giám đốc	06	100%
3	Ông Lưu Tiến Dũng	Thành viên	04	70%
4	Ông Phạm Thành Đô	Ủy viên	04	70%

5	Ông Hoàng Văn Bình	Ủy viên	02	
6	Bà Nguyễn Thanh Hằng	Ủy viên	02	
7	Ông Mai Ngọc Du	Ủy viên	06	100%

3. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/Supervising the Board of Management by the Board of Directors:

Hiện có 1 thành viên của HĐQT là thành viên Ban GD, vì vậy việc cung cấp thông tin, báo cáo cho các thành viên khác không trực tiếp điều hành được thực hiện thường xuyên và đầy đủ, phục vụ kịp thời cho công việc chỉ đạo, giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc.

4. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị (nếu có)/Activities of the Board of Directors' subcommittees (If any):

5. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng /năm)/Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual report/annual report):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
01	035/ QĐHĐQT - PETAJICO HN	05/2/2021	Ban hành quy chế tiền lương, thù lao, tiền thưởng đối với người quản lý.	100%
02	036/ QĐHĐQT - PETAJICO HN	05/2/2021	Ban hành quy chế hoạt động của người đại diện theo ủy quyền	100%
03	037/ QĐHĐQT - PETAJICO HN	05/2/2021	Ban hành quy chế đầu tư vốn	100%

04	046/ NQ - HĐQT - PETAJICO HN	05/2/2021	Ban hành 03 quy chế	100%
05	01/ NQ - HĐQT - PETAJICO HN	05/4/2021	Bầu chủ tịch HĐQT nhiệm kỳ 2021 - 2025	100%
06	47/ NQ - HĐQT - PETAJICO HN	24/2/2021	Tạm ứng cổ tức 2020	100%
07	03/ QĐHĐQT - PETAJICO HN	5/4/2021	Ban hành quy chế làm việc của HĐQT	100%
08	02/ NQ - HĐQT - PETAJICO HN	31/5/2021	Kết quả SXKD Q1 năm 2021 và tình hình SXKD Q2 năm 2021.	100%
09	135/ QĐHĐQT - PETAJICO HN	30/6/2021	Ban hành quy chế bảo vệ môi trường	100%

**III. Ban kiểm soát/ Ủy ban Kiểm toán (Báo cáo năm 2020)/Board of Supervisors/Audit Committee (Semi-annual report/annual report):**

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/Ủy ban Kiểm toán/ Information about members of Board of Supervisors or Audit Committee:

Stt No.	Thành viên BKS/ Ủy ban Kiểm toán <i>Members of Board of Supervisors/ Audit Committee</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS/ Ủy ban Kiểm toán <i>The date becoming/ceasing to be the member of the Board of Supervisors/ Audit Committee</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>
1	Bà Vũ Thị Thu Hương Ms Vu Thi Thu Huong	Trưởng ban	Ngày bắt đầu : 08/4/2016	Cử nhân TC - KT
2	Bà Bùi Thị Huệ Linh	Thành	Ngày bắt đầu:	Cử nhân TC - KT

	Ms Bui Thi Hue Linh	viên	08/4/2016	
3	Ông Nguyễn Thái Ninh Mr Nguyen Thai Ninh	Thành viên	Ngày bắt đầu: 05/4/2021	Cử nhân TC - KT

2. Cuộc họp của BKS/ Ủy ban Kiểm toán/Meetings of Board of Supervisors or Audit Committee

Stt No.	Thành viên BKS/ Ủy ban Kiểm toán/Members of Board of Supervisors/ Audit Committee	Số buổi họp tham dự/Number of meetings attended	Tỷ lệ tham dự họp Attendance rate	Tỷ lệ biểu quyết Voting rate	Lý do không tham dự họp Reasons for absence
	Bà Vũ Thị Thu Hương Ms Vu Thi Thu Huong	03	100%	100%	
	Bà Bùi Thị Huệ Linh Ms Bui Thi Hue Linh	03	100%	100%	
	Ông Nguyễn Thái Ninh Mr Nguyen Thai Ninh	01	33%	100%	
	Bà Phan Thị Thu Huyền Ms Phan Thi Thu Huyen	02	66%	100%	

3. Hoạt động giám sát của BKS/ Ủy ban Kiểm toán đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông/Supervising Board of Directors, Board of Management and shareholders by Board of Supervisors or Audit Committee:

- Tổ chức thu thập thông tin, xây dựng và hoàn thiện cơ sở dữ liệu phục vụ cho công tác giám sát và phân tích Báo cáo tình hình kinh doanh, Báo cáo tài chính định kỳ.

- Thực hiện thẩm định, phân tích và đánh giá kết quả kinh doanh, công tác quản trị của Công ty;

- Phối hợp cùng các phòng nghiệp vụ kiểm tra công tác quản lý và đánh giá về kết quả thực hiện các chỉ tiêu Kế hoạch;

- Kiểm tra công tác quản lý công nợ, phân tích tuổi nợ, công nợ khó đòi, mất khả năng thanh toán;

- Kiểm tra công tác quản lý tại các Cửa hàng xăng dầu;

- Kiểm tra công tác quản lý của Đội xe;

- Tham dự các cuộc họp và có ý kiến tham gia với Hội đồng quản trị Công ty.

Ngoài các buổi họp và làm việc trực tiếp, Ban kiểm soát cũng đã thường xuyên liên lạc, trao đổi thông tin, tài liệu và đề ra các giải pháp cụ thể, thiết thực trong việc thực hiện các nhiệm vụ của Ban nhằm không ngừng nâng cao hiệu quả hoạt động.

4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS/ Ủy ban Kiểm toán đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/*the coordination among the Board of Supervisors, Audit Committee, the Board of Management, Board of Directors and other managers:*

5. Hoạt động khác của BKS/ Ủy ban Kiểm toán (nếu có)/*Other activities of the Board of Supervisors and Audit Committee (if any):*

#### IV. Ban điều hành/*Board of Management*

STT No.	Thành viên Ban điều hành/ <i>Members of Board of Management</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm/ miễn nhiệm thành viên Ban điều hành/ <i>Date of appointment / dismissal of members of the Board of Management /</i>
1	Ông Bùi Văn Thành Mr Bui Van Thanh .	17/12/1966	Kỹ sư kinh tế vận tải ô tô	Ngày bổ nhiệm : 08/5/2006 Ngày miễn nhiệm : 18/9/2020
2	Ông Phạm Quốc Hùng. Mr Pham Quoc Hung	09/8/1969	Kỹ sư kinh tế vận tải ô tô	Ngày bổ nhiệm : 18/9/2020

3	Ông Đỗ Mạnh Cường. Mr Do Manh Cuong	01/5/1966	Kỹ sư ô tô	Ngày bổ nhiệm : 01/8/2016
4	Bà Hoàng Thị Thùy Linh Ms Hoang Thi Thuy Linh		Cử nhân TC - KT	18/9/2020
5	Ông Phạm Văn Chiến Mr Pham Van Chien		Kỹ sư kinh tế vận tải ô tô	18/9/2020
6	Ông Vũ Việt Hoàng Mr Vu Viet Hoang		Cử nhân kinh tế	18/9/2020

#### V. Kế toán trưởng/Chief Accountant

Họ và tên <i>Name</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn nghề nghiệp vụ <i>Qualification</i>	Ngày bổ nhiệm/ miễn nhiệm <i>Date of appointment/ dismissal</i>
Hoàng Thị Thùy Linh	28/6/1984	Cử nhân TC - KT	18/9/2020

#### VI. Đào tạo về quản trị công ty/*Training courses on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/*Training courses on corporate governance were involved by members of Board of Directors, the Board of Supervisors, Director (General Director), other managers and secretaries in accordance with regulations on corporate governance:*



**VII. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng (Báo cáo 6 tháng năm 2021) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty/The list of affiliated persons of the public company (Semi-annual report/annual report) and transactions of affiliated persons of the Company)**

**1. Danh sách về người có liên quan của công ty/The list of affiliated persons of the Company**

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân/Name of organization/individual	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the Company (if any)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp/NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan/Time of starting to be affiliated person	Thời điểm không còn là người có liên quan/Time of ending to be affiliated person	Lý do Reasons	Mối quan hệ liên quan với công ty/ Relationship with the Company
1	Ô.Bùi Văn Thành	003C105206	Chủ tịch HĐQT	011955637 cấp ngày 03/4/2009 tại Hà Nội	Đức Giang - Long Biên - HN				Bố - Đã mất
1.1	Ô.Bùi Văn Tri								Mẹ
1.2	B.Đình Thị Miên								Anh
1.3	Ô.Bùi Quốc Việt								Chị
1.4	B.Bùi Thị Thanh								Anh
1.5	Ô.Bùi Ngọc Sứ								



3.1	Mai Ngọc Ngoạn				05/12/2016 tại Cục CS	Nội					Bố	
3.2	Nguyễn Thị Kim Liên										Mẹ	
3.3	Mai Thị Niêm										Chị	
3.4	Mai Thị Thanh										Chị	
3.5	Phạm Thanh Long										Anh	
3.6	Mai Thị Kim Chung										Chị	
3.7	Nguyễn Thị Diệu Linh										Vợ	
3.8	Mai Nguyễn Cát Tiên										Con	
3.9	Mai Trí Dũng										Con	
4	Ông Hoàng Văn Bình					TV HDQT	038064001644, 20/10/2016 tại Cục CS					
4.1	Hoàng Kim Giao											Bố

4.2	Hoàng Thị Chinh									Mẹ
4.3	Hoàng Văn Thanh									Anh
4.4	Hoàng Văn Hạnh									Em
4.5	Hoàng Thị Phúc									Em
4.6	Hoàng Quang Sáng									Em
4.7	Hoàng Sinh Tươi									Em
4.9	Hoàng Thị Thắm									Em
4.10	Nguyễn Thị Sâm									Vợ
4.11	Hoàng Long An									Con
4.12	Hoàng Long Thành									Con
5	Bà Nguyễn Thanh Hằng							TV HĐQT		
5.1	Nguyễn Bình									Bố
5.2	Hồ Thị Xuân									Mẹ
5.3	Nguyễn Quỳnh Phương									Em gái
5.4	Nguyễn Minh Phương									Em gái

5.5	Ngô Đức Hùng										Em rể
5.6	Trần Mạnh Tường										Em rể
6	Vũ Thị Thu Hương	030C1190461	Trưởng ban KS	011781804 cấp ngày 19/6/2008 tại Hà Nội	Bạch Đằng – Hoàn Kiếm – Hà Nội						
6.1	Vũ Đức Phùng										Đã mất
6.2	Nguyễn Thị Hằng										Đã mất
6.3	Vũ Sơn Hải										Chồng
6.4	Vũ Đức Mạnh										Em
6.5	Vũ Oanh										Em
6.6	Phạm Ngọc Thanh										Em
6.7	Phạm Vũ Nhật Anh										Con
6.8	Phạm Vũ Tháo Anh										Con
7	Bùi Thị Huệ Linh		TV Ban KS	013585413 cấp ngày 22/9/2012 tại Công an thành phố Hà Nội	Việt Hưng – Long Biên – Hà Nội						
7.1	Bùi Văn Môn										Bố

7.2	Trần Thúy Phương									Mẹ
7.3	Bùi Bình Long									Em
7.4	Trần Văn Chi									Con
7.5	Trần Văn Anh									Con
8	Nguyễn Thái Ninh			TV Ban KS	022084000156 cấp ngày 02/07/2015 tại Cục cảnh sát	Việt Hưng – Long Biên – Hà Nội				
8.1	Nguyễn Văn Hoàn									Bố
8.2	Đinh Thị Minh									Mẹ
8.3	Nguyễn Thái Hà									Em
8.4	Vương Hoàng Mai									Vợ
8.5	Nguyễn Hoàng My									Con
8.6	Nguyễn Thái Anh									Con
9	Ô. Đỗ Mạnh Cường			Phó giám đốc	013157959 cấp ngày 7/3/2009 tại Hà Nội	Phương Liệt – Hoàng Mai Hà Nội				
9.1	Ô. Đỗ Ngọc Anh									Bố - Đã mất

9.2	B. Đỗ Thị Minh Huệ										Mẹ
9.3	B. Đỗ Thị Thu Hương										Chị gái
9.4	B. Đỗ Thu Hằng										Em gái
9.5	Ô. Đỗ Xuân Thắng										Em trai
9.6	Ô. Đỗ Hải Bằng										Em trai
9.7	B. Đoàn Thị Lan										Vợ
9.8	Ô. Đỗ Minh Hiếu										Con
9.9	B. Đỗ Phương Thảo										Con
10	Vũ Việt Hoàng	030C117815	Phó giám đốc	013016740 cấp ngày 03/11/2007	Hoàng Mai - Hà Nội						
10.1	Vũ Duy Hưng										Bố
10.2	Nguyễn Thị Vi										Mẹ
10.3	Hoàng thị Mai Chi										Vợ
10.4	Vũ Phương Linh										Con
10.5	Vũ Hoàng Hà										Con
10.6	Vũ Duy Hiệt										Anh

10.7	Vũ Viết Hân									Em
11	Phạm Văn Chiến		Phó giám đốc	013276204 cấp ngày 20/3/2010 tại Hà Nội	Mai Lâm – Đông Anh – Hà Nội					
11.1	Phạm Văn Trung									Bố
11.2	Nguyễn Thị Rịu									Mẹ
11.3	Hoàng Thị Hương									Vợ
11.4	Phạm Khánh Linh									Con
11.5	Phạm Khánh Phương									Con
11.6	Phạm Hoàng Hương Giang									Con
11.7	Phạm Hoàng Mộc Trà									Con
11.8	Phạm Văn Chiến									Anh
11.9	Phạm Thị Điêu									Chị
11.10	Phạm Văn Trịnh									Anh
11.11	Phạm Thị Liễu									Chị
11.12	Phạm Thị Hieu									Chị





2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ *Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons.*

ST T No	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organiza tion/ individua l</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relatio nship with the Company</i>	Số Giấy NSH *, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No.* date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Add ress</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transact ions with the Compan y</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) <i>Resol ution No. or Decision No. approved by General Meeting of Shareholde rs/ Board of Directors (if any, specifying date of issue)</i>	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch/ <i>Con tent, quantity, total value of transacti on</i>	Gh i ch ú No te

*Ghi chú/Note: số Giấy NSH\*: số CMND/ Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH No.: ID card No./Passport No. (As for individuals) or Business Registration Certificate No., License on operations or equivalent legal documents (As for organisations).*

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty nắm quyền kiểm soát/ *Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power.*

Số t t N o.	Người thực hiện giao dịch Transaction executor	Quan hệ với người nội bộ Relationship with internal persons	Chức vụ tại CTNY Position at the listed Company	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card No. /Pass port No., date of issue, place of Issue	Địa chỉ Address	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát Name of subsidiaries or companies which the Company controls	Thời điểm giao dịch Time of transaction	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch/ Content, quantity, total value of transaction	Ghi chú Note

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/*Transactions between the Company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/*Transactions between the Company and the company that its members of Board of Management, the Board of Supervisors, Director (General Director) have been founding members or members of Board of Directors, or CEOs in three (03) latest years (calculated at the time of reporting).*

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/*Transactions between the Company and the company that its affiliated persons with members of Board of Directors, Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers as a member of Board of Directors, Director (General Director or CEO).*

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác/ *Other transactions of the Company (if any) may bring material or non-material benefits for members of Board of Directors, members of the Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers.*

**VIII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/năm)/Share transactions of internal persons and their affiliated persons (Semi-annual report/annual report)**

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/*The list of internal persons and their affiliated persons công ty / Transactions of internal persons and affiliated persons with shares of the Company*

stt N o.	Họ tên <i>Name</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số CMND /Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card No./Passport No., date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ <i>Percentage of share ownership at the end of the period</i>	Ghi chú <i>Note</i>
1	(Tên người nội bộ/ <i>Name of internal person</i> )							
	Tên người có liên quan của người nội bộ/ <i>Name of affiliated persons</i>							
	...							
2								

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty/  
Transactions of internal persons and affiliated persons with shares of the company

St t N o.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relation ship with internal persons</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Re asons for increasin g, decreasing (buying, sell ing, converting, rewarding, etc.)</i>
			Số cổ phiếu Num ber of share s	Tỷ lệ <i>Percent age</i>	Số cổ phiếu <i>Num ber of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percent age</i>	

IX. Các vấn đề cần lưu ý khác/Other significant issues

Nơi nhận:

Recipients:

- ...;
- Lưu: VT, ...
- Archived: ...

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)

(Sign, full name and seal)



Bùi Văn Thành